

拉达

交替传译

地区：俄罗斯 - 圣彼得堡

擅长语言：🇨🇳 汉语 🇷🇺 俄语



自我介绍

您好，我叫拉达。

我从2019年开始接触中文。目前就读于圣彼得堡国立大学语文系汉学专业。

2023年，我曾在首都师范大学参加语言实习。课程以中文授课，期间我通过与母语者交流提升语言水平，并选修了关于该国商业与经济选修课。

我还参加了涉及汉译俄信息传递问题的国际及全俄会议。

曾担任大学内部各类活动的组织者和翻译。

有过带领中国旅游团的经验，担任过小团体的口译员以及笔译员。

我工作认真负责，并不断提升自己的专业技能。

现场翻译

- 技术/设备
- 经济
- 政治

- 石油/天然气
- 旅游
- 展览
- 农业
- 教育
- 电影/电视/音乐
- 服装/时尚
- 食物
- 其他

工作经验

2024 年 - 至今——亮语翻译

我提供以下领域的口译和笔译服务：

- 设备/技术；
- 经济；
- 政治；
- 石油/天然气；
- 旅游；
- 展会；
- 教育；
- 服装/时尚等。

2024 年 - 至今——“巴扎”纪念品商店和艺术画廊

职责包括用中文讲解店内产品，提供与展出产品和艺术品相关的简短导览和讲解。

2024 年 - 至今——自由职业

为来自中国的客户提供陪同和翻译服务。

2023 年 - 2024 年——芝士蛋糕在线学校

为高中生和大学生教授中文，帮助他们了解和掌握中文。同时，也教授侧重于商务和经济领域的专业中文。

教育背景

2023 年 - 2024 年

首都师范大学

院系：对外俄语系

专业：中国语言与文化

2021 年 - 2021 年

圣彼得堡国立大学

院系：东方学

专业：中国语言文学

其它技能

IT水平

...